

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (Eredeti használati utasítás)

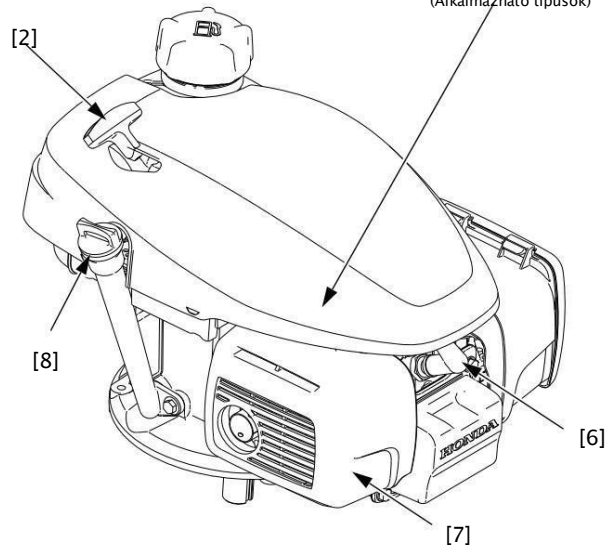
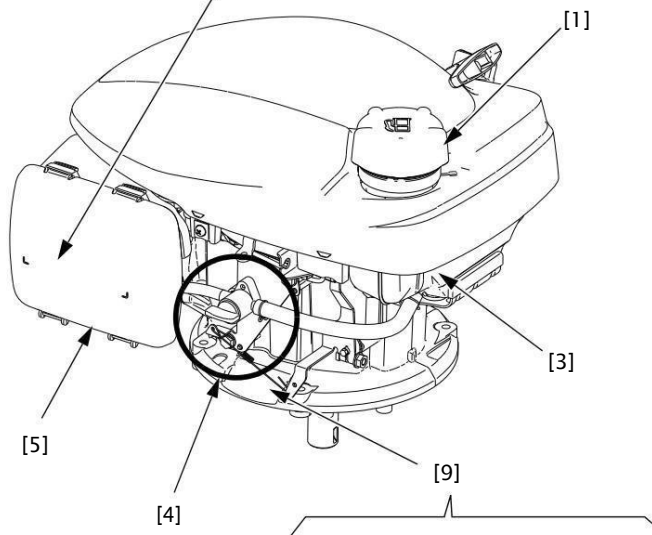
### GCV170 • GCV200



(A megjelenés a végső alkalmazás során eltérő lehet)



(Alkalmazható típusok)







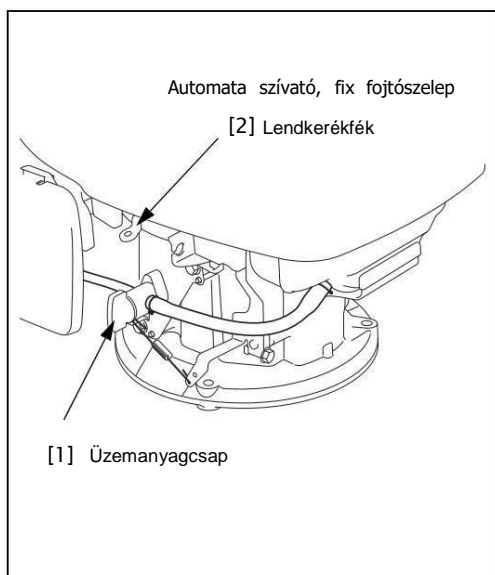
#### ALKATRÉS Z HELYE

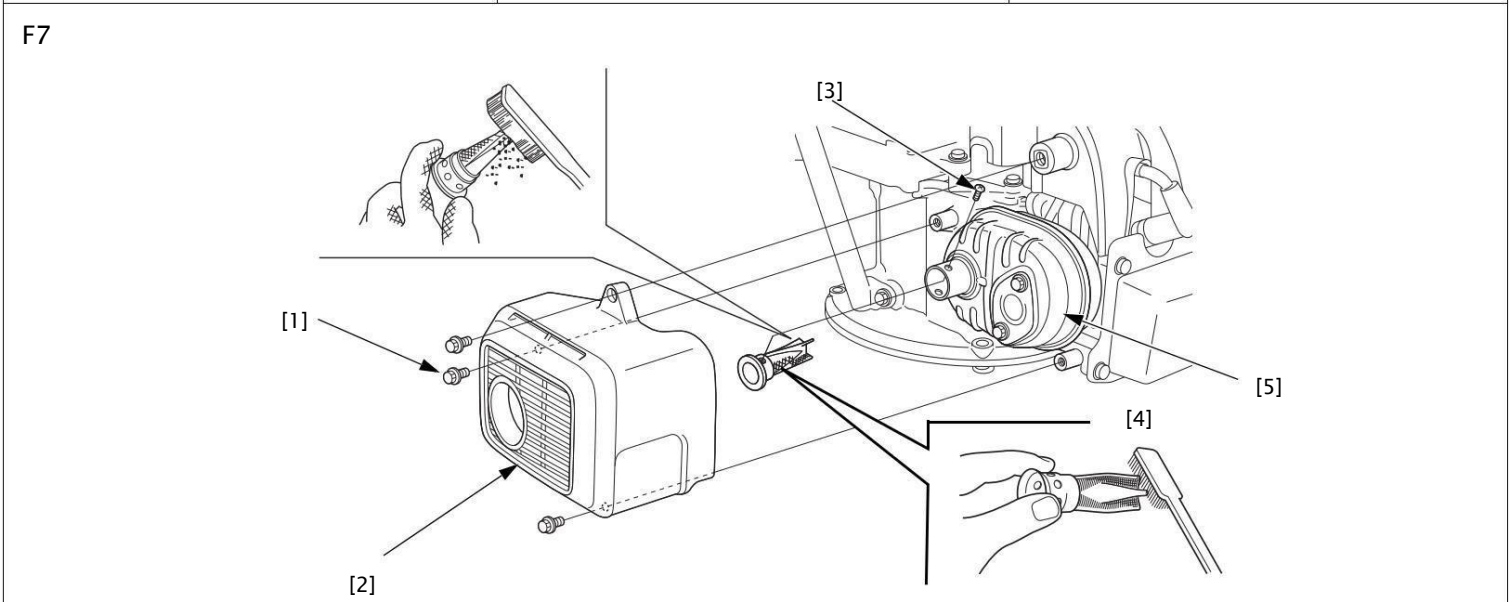
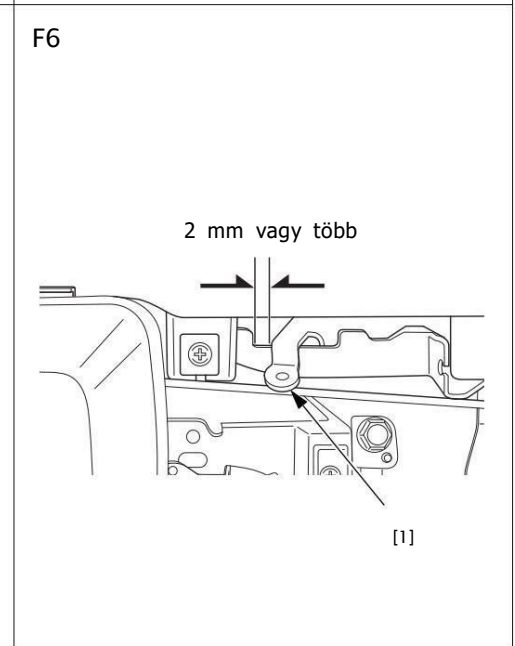
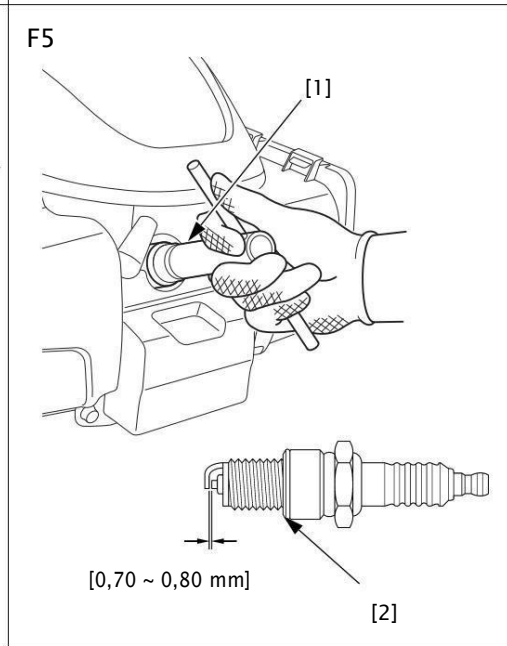
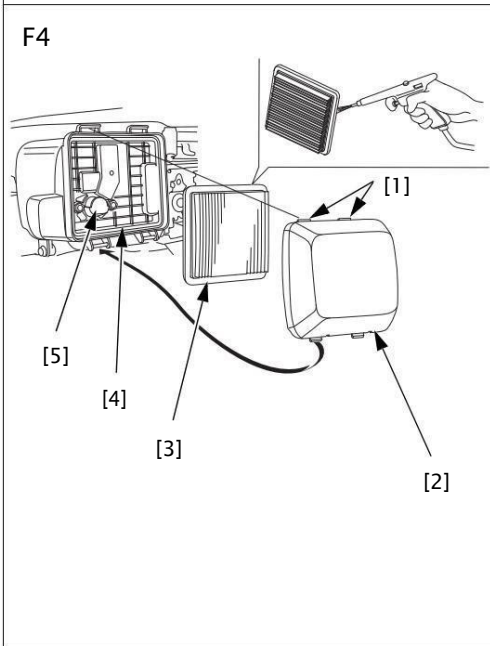
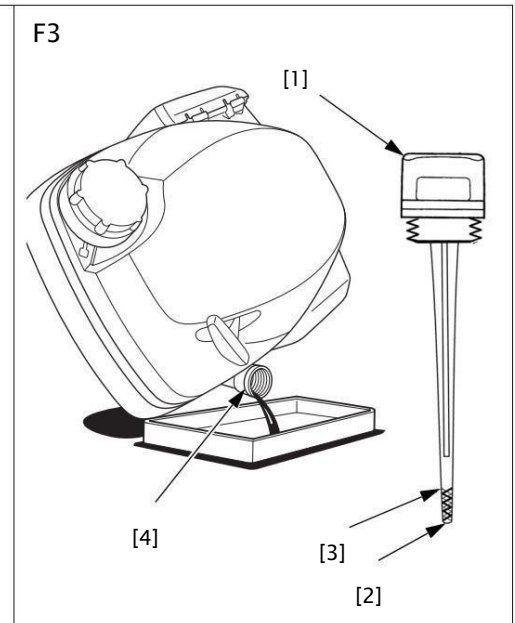
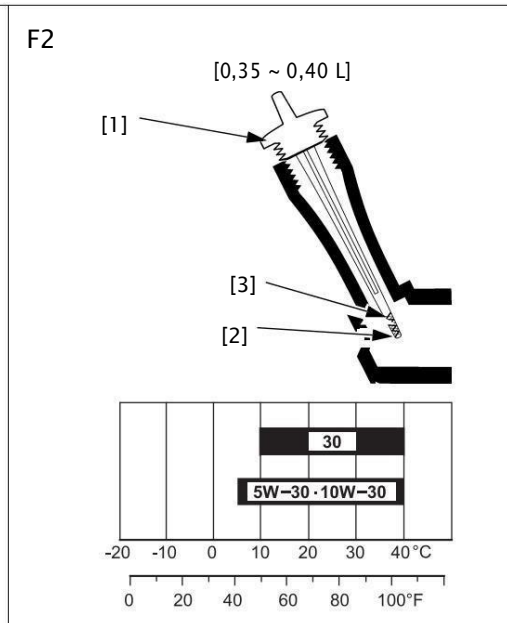
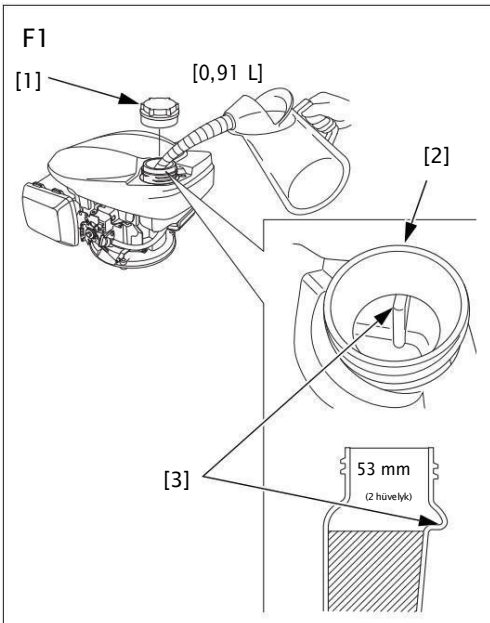
1	Üzemanyag-betöltő sapka
2	Indító fogantyú
3	Üzemanyagtartály
4	Vezérlés helye *
5	Levegőszűrő

6	Gyújtógyertya
7	Kipufogó
8	Olajbetöltő sapka nívópálcá
9	Motor sorozatszám

\* A motor vezérlési területe a motor típusától függően eltérő. Tekintse meg a 2. és 3. oldalon található egyes ábrákat a motorvezérlés típusának meghatározásához, amikor elolvassa a jelen kézikönyv Üzemeltetés című részét és más részeket.

	<p>Használat előtt olvassa el a használati útmutatót.</p>
	<p>A motor szén-monoxidot bocsát ki, amely mérgező gáz. Soha ne működtesse zárt helyen.</p>
	<p>A benzin nagyon gyúlékony és robbanásveszélyes. Tankolás előtt állítsa le a motort és hagyja kihűlni.</p>
	<p>Járó motornál, a forró kipufogótól tartson távolságot.</p>





## BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy Honda motort vásárolt. Szeretnénk segíteni Önnek, hogy a legjobb eredményeket érje el új motorjával, és biztonságosan működtesse azt. Ez a kézikönyvtájékoztató tartalmaz arról, hogyan kell ezt megtenni; kérjük, olvassa el figyelmesen a motor működtetése előtt. Ha probléma adódna, vagy bármilyen kérdése van a motorral

kapcsolatban, forduljon hivatalos Honda márkaszervizhez.

A kiadványban található összes információ a nyomtatás időpontjában rendelkezésre álló legfrissebb termékinformációkon alapul. Az American Honda Motor Co., Inc. fenntartja a jogot, hogy előzetes értesítés és kötelezettség nélkül bármikor változtatásokat hajtson végre. A kiadvány egyetlen része sem sokszorosítható írásos engedély nélkül.

Ezt a kézikönyvet a motor állandó részének kell tekinteni, és továbbértékesítés esetén a motornál kell maradnia.

Tekintse át az ezzel a motorral hajtott berendezéshez mellékelt utasításokat a motor indításával, leállításával, működtetésével, beállításával vagy bármilyen speciális karbantartási utasításával kapcsolatos további információkért.

BIZTONSÁGI ÜZENETEK . . . . .	4. oldal
ÜZEMELTETÉS ELŐTT. . . . .	4. oldal
BEÜZEMELÉS. . . . .	5. oldal
BIZTONSÁGOS ÜZEMELTETÉSI ÓVINTÉZKEDÉSEK . . . . .	5. oldal
HASZNÁLATI GYAKORISÁG . . . . .	5. oldal
A MOTOR INDÍTÁSA/LEÁLLÍTÁSA . . . . .	5. oldal
A MOTOR KARBANTARTÁSA . . . . .	5. oldal
KARBANTARTÁSI BIZTONSÁG . . . . .	5. oldal
BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK . . . . .	5. oldal
KARBANTARTÁSI ÜTEMTERV . . . . .	6. oldal
TANKOLÁS . . . . .	6. oldal
MOTOROLAJ. . . . .	6. oldal
LEVEGŐSZŰRŐ . . . . .	7. oldal
GYÚJTÓGYERTYA . . . . .	7. oldal
LENDKERÉKFÉK VIZSGÁLATA. . . . .	7. oldal
SZIKRAFOGÓ . . . . .	8. oldal
A MOTOR TÁROLÁSA . . . . .	8. oldal
SZÁLLÍTÁS . . . . .	9. oldal
A VÁRATLAN PROBLÉMÁK ELLENŐRZÉSE. . . . .	9. oldal
MŰSZAKI INFORMÁCIÓK . . . . .	9. oldal
FOGYASZTÓI INFORMÁCIÓK. . . . .	10. oldal

## BIZTONSÁGI ÜZENETEK

Az Ön és mások biztonsága nagyon fontos. Ebben a kézikönyvben és a motoron fontos biztonsági üzeneteket közöltünk. Kérjük, figyelmesen olvassa el ezeket az üzeneteket.

Egy biztonsági üzenet figyelmezteti Önt azokra a potenciális veszélyekre, amelyek megsérthetik Önt vagy másokat. Minden biztonsági üzenetet egy biztonsági figyelmeztető szimbólum és a

három szó egyike előz meg : VESZÉLY, FIGYELMEZTETÉS vagy VIGYÁZAT.

## KÁRMEGELŐZÉSI ÜZENETEK

Más fontos üzeneteket is látni fog, amelyeket a ÉRTESÍTÉS szó előz meg.

Ez a szó azt jelenti:

FIGYELEM

Ha nem követi az utasításokat, megsérülhet a motorja vagy más tulajdona.

Ezeknek az üzeneteknek az a célja, hogy segítsenek megelőzni a motorban, más tulajdonban vagy a környezetben bekövetkező károkat.

## BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

- Ismerje meg az összes kezelőszerv működését, és tanulja meg a motor gyors leállítását vészhelyzetben. A berendezés működtetése előtt győződjön meg arról, hogy a kezelő megfelelő oktatásban részesül.
- Ne engedje, hogy gyerekek kezeljék a motort. A gyermekeket és háziállatokat tartsa távol a működési területtől.
- A motor kipufogógáza mérgező szén-monoxidot tartalmaz. Ne járassa a motort megfelelő szellőzés nélkül, és soha ne járassa a motort zárt térben.
- A motor és a kipufogó nagyon felforrósodik működés közben. Működés közben tartsa a motort legalább 1 méter távolságra épületektől és egyéb berendezésektől. Tartsa távol a gyúlékony anyagokat, és ne helyezzen semmit a motorra, miközben az jár.

## BIZTONSÁGI CÍMKE HELYE

Az 1. oldalon látható címke fontos biztonsági információkat tartalmaz. Kérjük, figyelmesen olvassa el.

Ez a címke a motor állandó részének számít. Ha tehát a címke leszakad, vagy nehezen olvashatóvá válik, csere érdekében forduljon a forgalmazóhoz.

## ÜZEMELTETÉS ELŐTT

**Az új motor felszerelését és első üzembe helyezését a meghajtandó gépegységre mindig szakszervizzel végeztesse el.**

## A MOTOR INDULÁSRA KÉSZ?

Biztonsága és berendezése élettartamának maximalizálása érdekében nagyon fontos, hogy a motor működtetése előtt szánjon néhány percet annak állapotának ellenőrzésére. A motor üzembe helyezése előtt mindenképpen gondoskodjon a találatproblémákról, vagy javíttassa ki a márkaszervizzel.

## FIGYELMEZTETÉS

A motor nem megfelelő karbantartása vagy a probléma használat előtti kijavításának elmulasztása olyan meghibásodást okozhat, amely súlyos sérüléseket okozhat.

Mindig végezzen művelet előtti ellenőrzést minden egyes művelet előtt, és javítsa ki a problémát.

A működés előtti ellenőrzések megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a motor vízszintesen áll, és a lendkerék fékkarja, a gázkar vagy a motorleállító kapcsoló STOP vagy OFF állásban van.

A motor beindítása előtt mindig ellenőrizze a következőket:

- Üzemanyagszint (lásd 6. oldal).
- Olajszint (lásd 7. oldal).
- Légszűrő (lásd 7. oldal).
- Általános ellenőrzés: Ellenőrizze, hogy nincs-e folyadék szivárgás, illetve nincs-e meglazult vagy sérült alkatrész.
- Ellenőrizze az ezzel a motorral hajtott berendezést.

Tekintse át az ezzel a motorral hajtott berendezéshez mellékelt utasításokat a motor indítása előtt követendő óvintézkedések és eljárások tekintetében.

# BEÜZEMELÉS

## BIZTONSÁGOS ÜZEMELTETÉSI ÓVINTÉZKEDÉSEK

A motor első üzembe helyezése előtt tekintse át a BIZTONSÁGI ÜZENETEKET és az ÜZEMELTETÉS ELŐTTI ELLENŐRZÉSEKET 4. oldalát.

Biztonsága érdekében ne működtesse a motort zárt helyen, például garázsban. A motor kipufogógáza mérgező szén-monoxid gázt tartalmaz, amely gyorsan összegyűlhet egy zárt helyen, és megbetegedést vagy halált okozhat.

### FIGYELMEZTETÉS

A kipufogógáz mérgező szén-monoxid gázt tartalmaz, amely zárt területeken veszélyes szintre halmozódhat fel. A szén-monoxid belélegzése eszméletvesztést vagy halált okozhat.

Soha ne járassa a motort zárt vagy akár részben zárt helyen, ahol emberek tartózkodhatnak.

Tekintse át az ezzel a motorral hajtott berendezéshez mellékelt utasításokat a motor indításakor, leállításakor vagy működtetésekor betartandó biztonsági óvintézkedések tekintetében.

Ne működtesse a motort 15°-nál (26%) nagyobb lejtőn.

## HASZNÁLATI GYAKORISÁG

Ha a berendezését ritkán vagy időszakosan fogja használni (több mint 4 hét a használat között), tekintse meg a TÁROLÁS fejezet Üzemenyag című részét (8. oldal) az üzemenyag-romlással kapcsolatos további információkért.

## A MOTOR INDÍTÁSA/LEÁLLÍTÁSA

Lásd a 2. oldalt.

- Motorfordulatszám: A legjobb motorteljesítmény érdekében javasolt a motort FAST (vagy magas) állásban üzemeltetni.
- Újrindítás: A könnyű újrindítás és a maximális teljesítmény biztosítása érdekében az Auto Choke System típusoknál hagyja járni a motort legalább három percig a hideg motor indítása után, mielőtt leállítja a motort. Ez a minimális üzemidő hosszabb lesz, ha a hőmérséklet 21°C alatt van.

## A MOTOR INDÍTÁSA

1. Forgassa az üzemenyagszelepet [1] BE állásba, mielőtt elindítaná a motort.
2. Állítsa a lendkerék fékkarját\* [2] RUN állásba.
3. **Figyelmen kívül hagyja** az indító markolatát, amíg ellenállást nem érez; majd élénken húzza.

FIGYELEM

Ne engedje, hogy az indítómarkolat visszapattanjon a motorhoz. Óvatosan tegye vissza, hogy elkerülje az önindító sérülését.

## A MOTOR LEÁLLÍTÁSA

1. Engedje el a lendkerék fékkarját\* [2] a motor leállításához.
2. A motor leállítása után fordítsa az üzemenyagszelepet [1] KI állásba pozíció.

\* A vezérlés helyét lásd a berendezés kézikönyvében.

# A MOTOR SZERVIZELÉSE

## A KARBANTARTÁS FONTOSSÁGA

A megfelelő karbantartás elengedhetetlen a biztonságos, gazdaságos és problémamentes működéshez. Ez is segít csökkenteni a szennyezést.

### FIGYELMEZTETÉS

A nem megfelelő karbantartás vagy a probléma használat előtti kijavításának elmulasztása olyan meghibásodást okozhat, amely súlyos sérülést vagy halált okozhat.

Mindig kövesse a jelen használati útmutatóban található ellenőrzési és karbantartási ajánlásokat és ütemterveket.

A motor megfelelő gondozása érdekében a következő oldalak karbantartási ütemtervet, rutinellenőrzési eljárásokat és egyszerű karbantartási eljárásokat tartalmaznak az alapvető kéziszerszámok használatával. Az egyéb, nehezebb vagy speciális szerszámokat igénylő szervizelési feladatokat a legjobban szakemberek végezhetik el, és általában Honda technikus vagy más képzett szerelő végzi el.

A karbantartási ütemterv normál üzemi körülményekre vonatkozik. Ha a motort súlyos körülmények között üzemelteti, például tartósan nagy terhelés mellett vagy magas hőmérsékleten, vagy szokatlanul nedves vagy poros körülmények között használja, keresse fel szervizkereskedőjét az egyéni igényeire és használatára vonatkozó javaslatokért.

Ne feledje, hogy a hivatalos Honda márkaszerviz ismeri a legjobban az Ön motorját, és teljes mértékben fel van szerelve annak karbantartására és javítására.

A legjobb minőség és megbízhatóság érdekében csak új eredeti Honda alkatrészeket vagy azok megfelelőit használjon javításhoz és cseréhez.

## KARBANTARTÁSI BIZTONSÁG

A legfontosabb biztonsági óvintézkedések közül néhány következik. Nem tudjuk azonban figyelmeztetni Önt minden elképzelhető veszélyre, amely a karbantartás során felmerülhet. Csak Ön döntheti el, hogy egy adott feladatot el kell-e végeznie vagy sem.

### FIGYELMEZTETÉS

A karbantartási utasítások és óvintézkedések megfelelő be nem tartása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

Mindig kövesse a használati útmutatóban leírt eljárásokat és óvintézkedéseket.

## BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

- Győződjön meg arról, hogy a motor ki van kapcsolva, mielőtt bármilyen karbantartási vagy javítási munkát elkezdené. Ez számos lehetséges veszélyt kiküszöböl:
  - Szén-monoxid-mérgezés a motor kipufogógázából.
    - A motor működtetésekor ügyeljen a megfelelő szellőzésre.
  - Égési sérülések a forró részek miatt.
    - Hagyja lehűlni a motort és a kipufogórendszert, mielőtt hozzáér.
  - Sérülés mozgó alkatrészek miatt.
    - Ne járassa a motort, hacsak nem utasítják erre.
- Mielőtt elkezdené, olvassa el az utasításokat, és győződjön meg arról, hogy rendelkezik a szükséges eszközökkel és készségekkel.
- A tűz vagy robbanás veszélyének csökkentése érdekében legyen óvatos, amikor benzinnel dolgozik. Az alkatrészek tisztításához csak nem gyúlékony oldószert használjon, benzint ne. Tartsa távol a cigarettát, a szikrákat és a lángokat az üzemenyaggal kapcsolatos alkatrészekről.

Végezzen minden megadott hónap/év vagy üzemóra intervallumban, attól függően, hogy melyik következik be előbb. (1)

Szabályos Szolgálati idő	Tétel	oldal
Minden használat előtt	Ellenőrzés: Motorolajsint Ellenőrzés: Légszűrő	7. oldal 7. oldal
Első hónap vagy 5 óra után	Csere: motorolaj	7. oldal
3 havonta vagy 25 óránként	Tisztítás: légszűrő (2)	7. oldal
6 havonta vagy 50 óránként	Csere: motorolaj (3) Tisztítás: légszűrő (2) Ellenőrzés: lendkerék fék	7. oldal 7. oldal 7. oldal
Évente vagy 100 óránként	A fenti 6 hónapos termékek plusz: Beállítás ellenőrzése: Gyújtógyertya Tiszta: Szikrafogó (6) Beállítás ellenőrzése: Alapjárat fordulatszám Tisztítás: Üzemanyagtartály és szűrő Ellenőrző beállítás: Szelephézag	7. oldal 8. oldal (4) (4) (4)
2 évente vagy 200 óránként	A fenti éves tételek plusz: Csere: Levegőszűrő Csere: Gyújtógyertya	7. oldal 7. oldal
2 évente	Ellenőrzés: Üzemanyag-vezetékek (szükség esetén cserélje ki)	(4)

- (1) Kereskedelmi használat esetén naplózza az üzemórát a megfelelő karbantartási időközök meghatározásához.
- (2) Gyakrabban szervizelje, ha poros helyen használja.
- (3) Nagy terhelés mellett 25 óránként cserélje ki a motorolajat vagy magas környezeti hőmérsékleten.
- (4) Ezeket az elemeket hivatalos Honda szervizben kell javíttatni, kivéve, ha rendelkezik megfelelő szerszámokkal és mechanikailag jártas.
- (5) Lásd a berendezés kézikönyvét vagy a Honda motorműhely kézikönyvét.
- (6) Európában és más országokban, ahol a gépekre vonatkozó irányelv

A karbantartási ütemterv be nem tartása nem garanciális hibákhoz vezethet.

#### TANKOLÁS

A motor 91-es vagy magasabb kutatási oktánszámú ólommentes benzinnel való működésre rendelkezik.

Javasoljuk, hogy minden használat után tankoljon, hogy minimálisra csökkentse az üzemanyagtartályban lévő levegő mennyiségét.

Jól szellőző helyen, leállított motor mellett tankoljon. Ha a motor járt, először hagyja kihűlni. Soha ne tankoljon a motorba olyan épületben, ahol a benzingőz lángokat vagy szikrákat érhet.

Használhat normál ólommentes benzint, amely legfeljebb 10 térfogatszázalék etanolt (E10) vagy 5 térfogatszázalék metanolt tartalmaz. Ezenkívül a metanolnak társoldószerkeket és korróziógátlókat kell tartalmaznia. A fenténél nagyobb etanol- vagy metanoltartalmú üzemanyagok használata indítási és/vagy teljesítményproblémákat okozhat. Ezenkívül károsíthatja az üzemanyagrendszer fém-, gumi- és műanyag részeit. Ezenkívül az etanol higroszkópos, ami azt jelenti, hogy magához vonzza és megtartja a vizet az üzemanyagrendszerben.

A jótállás nem vonatkozik azokra a motorkárosodásokra vagy teljesítményproblémákra, amelyek a fenténél nagyobb százalékos etanol- vagy metanoltartalmú üzemanyag használatából erednek.

Ha a berendezését ritkán vagy időszakosan fogja használni (több mint 4 hét a használat között), tekintse meg a TÁROLÁS fejezet Üzemanyag című részét (8. oldal) az üzemanyag-romlással kapcsolatos további információkért.

Soha ne használjon elavult vagy szennyezett benzint vagy olaj/benzin keveréket. Kerülje el, hogy szennyeződés vagy víz kerüljön az üzemanyagtartályba.

### FIGYELMEZTETÉS

A benzin nagyon gyúlékony és robbanásveszélyes, és tankolás közben megéghet vagy súlyosan megsérülhet.

- Állítsa le a motort, és tartsa távol a hőt, a szikrákat és a lángot.
- Csak a szabadban tankoljon.
- Azonnal törölje fel a kiömlött üzemanyagot.

#### Üzemanyag hozzáadása

Lásd F1 a 2. oldalon.

1. Távolítsa el az üzemanyagtartály sapkáját [1].
2. Töltsön üzemanyagot az üzemanyagtartály nyakában [2] lévő piros üzemanyagszint-mérő [3] aljához. Ne töltsen túl. A motor beindítása előtt törölje fel a kiömlött üzemanyagot.
3. Helyezze vissza az üzemanyagtartály sapkáját, és szorosan húzza meg.

A motor beindítása előtt legalább 3 méterrel távolodjon el az üzemanyagforrástól és a helytől.

#### FIGYELEM

Az üzemanyag károsíthatja a festéket és bizonyos típusú műanyagokat. Ügyeljen arra, hogy ne öntsön ki üzemanyagot az üzemanyagtartály feltöltésekor. A FORGALMAZÓ KORLÁTOZOTT GARANCIA nem vonatkozik a kiömlött üzemanyag által okozott károokra .

#### Üzemanyag-tároló tartály

Tárolja a benzint tiszta, műanyag, lezárt, üzemanyag tárolására kialakított tartályban. Zárja el a szellőzőnyílást (ha van), amikor nem használja, és tárolja a tartályt közvetlen napfénytől távol. Ha a tartályban lévő üzemanyag felhasználása több mint 3 hónapot vesz igénybe, javasoljuk, hogy a tartály feltöltésekor tüzelőanyag-stabilizátort adjon az üzemanyaghoz.

#### MOTOROLAJ

Az olaj a teljesítményt és az élettartamot befolyásoló fő tényező. Mindig a karbantartási ütemtervnek megfelelően cserélje ki az olajat.

#### Ajánlott olaj

Lásd F2 a 2. oldalon.

Olyan négyütemű motorolajat használjon, amely megfelel vagy meghaladja az API SJ vagy újabb szolgáltatási kategória követelményeit. Mindig ellenőrizze az API szervizcímekjét az olajtartályon, hogy biztosan tartalmazza-e az SJ vagy újabb betűket.

Általános használatra a SAE 10W-30 ajánlott. A diagramon feltüntetett egyéb viszkozitások is használhatók, ha az átlagos hőmérséklet a megadott tartományon belül van.

## Olajszint ellenőrzés

Lásd: F2, F3 a 2. oldalon.

1. Álló és vízszintes motor mellett ellenőrizze az olajat.
2. Távolítsa el az olajbetöltő sapkát/nívópalcát [1], és törölje le.
3. Illessze be az olajbetöltő sapkát/nívópalcát az olajbetöltő nyílásba az ábra szerint, de ne csavarja be, majd távolítsa el az olajszint ellenőrzéséhez.
4. Ha az olajszint a nívópalcán lévő alsó határjel [2] közelében vagy alatta van, távolítsa el az olajbetöltő sapkát/nívópalcát, és töltsse fel az ajánlott olajjal a felső határjelzésig [3]. Ne töltsse túl.
5. Helyezze vissza az olajbetöltő sapkát/nívópalcát.

## Olajcsere Lásd

F3 a 2. oldalon.

Engedje le a motorolajat, amikor a motor meleg. A meleg olaj gyorsan és teljesen kiürül.

1. Forgassa az üzemenyagszelepet OFF állásba, hogy csökkentse annak szívárgási lehetőségét.
2. Helyezzen egy megfelelő edényt a motor mellé.

3. Távolítsa el az olajbetöltő sapkát/nívópalcát [1], és engedje le az olajat a tartályba úgy, hogy a motort az olajbetöltő nyaka [4] felé billenti.

A használt motorolajat a környezettel kompatibilis módon ártalmatlanítsa. Javasoljuk, hogy a használt olajat zárt tartályban vigye vissza a helyi újrahasznosító központba vagy szervizbe. Ne dobja a szemétesbe, ne öntse a földre, és ne öntse le a lefolyóba.

4. Vízszintes motornál töltsse fel a felső határjelig [3]

Utántöltési mennyiség: 0,35 ~ 0,40 L

Feltöltés után mindig ellenőrizze az olajszintet a nívópalcával.

**FIGYELEM**

Ha a motort alacsony olajszinttel járhatja, az a motor károsodását okozhatja.

5. Biztonságosan helyezze vissza az olajbetöltő sapka nívópalcáját.

## LEVEGŐSZŰRŐ

A megfelelően karbantartott levegőszűrő segít megelőzni a szennyeződés bejutását a motorba. A karburátorba kerülő szennyeződés beszívódhat a karburátor kis jártaiba, és idő előtti motorkopást okozhat. Ezek a kis átgárok eltömődhetnek, ami indítási vagy futási problémákat okozhat.

Gyakrabban kell tisztítani a szűrőt, ha a motort nagyon poros helyen üzemelteti.

Eredeti Honda légszűrő használatát javasoljuk, hogy biztosítsa a tömítést és a tervezett működést. Nem Honda légszűrő használata azt eredményezheti, hogy a szennyeződés kikerül a szűrőtől, ami károsíthatja a motort vagy az üzemenyagrendszert.

**FIGYELEM**

Ha a motort szűrő nélkül vagy sérült szűrővel üzemelteti, szennyeződés kerülhet a motorba, ami gyors motorkopást okoz. Az Ön Forgalmazói Korlátozott Jótállása nem vonatkozik az ilyen típusú károokra.

## Ellenőrzés

Lásd F4 a 2. oldalon.

1. Nyomja meg a reteszfüleket [1] a levegőszűrő burkolatának [2] tetején, és vegye le a fedelet.

Ellenőrizze a szűrőt [3], hogy megbizonyosodjon arról, hogy tiszta és jó állapotban van.

2. Helyezze vissza a szűrőt és a levegőszűrő fedelét.

## Tisztítás

Lásd: F4 a 2. oldalon.

1. Koppintson többször a szűrővel egy kemény felületre a szennyeződés eltávolításához, ill fújjon át 207 kPa-t meg nem haladó sűrített levegőt a szűrőn a tiszta oldalról, amely a motor felé néz. Soha ne próbálja meg lekefélni a szennyeződések.
2. Törölje le a szennyeződést a levegőszűrő testéről [4] és fedje le egy nedves ronggyal. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön szennyeződés a karburátorhoz vezető légcatornába [5].

## GYÚJTÓGYERTYA

Lásd F5 a 2. oldalon.

Szükséges gyújtógyertya:

NGK – BPR5ES Minden egyéb alkalmazás

**FIGYELEM**

A nem megfelelő gyújtógyertyák a motor károsodását okozhatják.

A jó teljesítmény érdekében a gyújtógyertyának megfelelően résekkel és lerakódásoktól mentesnek kell lennie.

1. Húzza le a gyújtógyertya sapkáját, és távolítsa el a szennyeződések a gyújtógyertya területéről.
2. Használja a megfelelő méretű gyújtógyertya-kulcsot [1]
3. Vizsgálja meg a gyújtógyertyát. Cserélje ki, ha sérült, erősen elszennyeződött, ha a tömítő alátét [2] rossz állapotban van, vagy ha az elkopott.
4. Óvatosan, kézzel tekerje be a gyújtógyertyát.
5. Miután behelyezte a gyújtógyertyát, húzza meg a megfelelően.
6. Rögzítse a gyújtógyertya sapkáját a gyújtógyertyára.

**FIGYELEM**

Megfelelően húzza meg a gyújtógyertyát. A laza gyújtógyertya nagyon felforrósodhat, és károsíthatja a motort. A gyújtógyertya túlfeszítése károsíthatja a hengerfej meneteit.

## LENDKERÉKFÉK VIZSGÁLATA

Lásd F6 a 2. oldalon.

Ellenőrizze a lendkerék fékcarjának hézagát. Ha kisebb, mint 2 mm, vigye el a motort a hivatalos Honda márkaszervizhez.

## SZIKRAFOGÓ

Lásd F7 a 2. oldalon.

Európában és más országokban, ahol a 2006/42/EK gépirányelv érvényesül, ezt a tisztítást a szervizkereskedőnek kell elvégeznie.

A szikrafogót 100 óránként érdemes karbantartani, hogy a tervezett módon működjön.

Hagyja kihűlni a gépet, mielőtt szervizelné a szikrafogót.

## Eltávolítás

1. Távolítsa el a három 6 mm-es csavart [1] a kipufogó védőből [2], és távolítsa el a kipufogó védőt.
2. Távolítsa el a speciális csavart [3] a szikrafogóból [4], és távolítsa el a szikrafogót a kipufogódobból [5].

## Tisztítás és ellenőrzés

1. Egy kefével távolítsa el a szénlerakódásokat a szikrafogó képernyőről. Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a képernyőt. Cserélje ki a szikrafogót, ha törések vagy lyukak vannak.
2. Szerelje be a szikrafogót az eltávolítás fordított sorrendjében.

## A MOTOR TÁROLÁSA

A megfelelő tárolási előkészítés elengedhetetlen ahhoz, hogy motorja hibátlanul és jól nézzen ki. A következő lépések segítenek abban, hogy a rozsdás és a korrózió ne rongosítsa a motor működését és megjelenését, és könnyebbé teszik a motor beindítását, ha újra használja.

## Tisztítás

Ha a motor járt, a tisztítás előtt hagyja hűlni legalább fél órát. Tisztítson meg minden külső felületet, érintse meg a sérült festéket, és vonjon be egy enyhe olajréteggel a többi rozsdásodó felületet.

### FIGYELEM

Kerti tömlő vagy nagynyomású mosóberendezés használata vizet kényszeríthet a légszűrőbe vagy a kipufogódobba. A légszűrőben lévő víz eláztatja a légszűrőt, és a légszűrőn vagy a kipufogódobon áthaladó víz bejuthat a hengerbe, és kárt okozhat.

### FIGYELEM

Attól függően, hogy melyik régióban használja a berendezést, az üzemanyag-összetételek gyorsan romolhatnak és oxidálódhatnak. Az üzemanyag károsodása és oxidációja akár 30 napon belül is bekövetkezhet, és károsíthatja a karburátort és/vagy az üzemanyagrendszer. Kérjük, forduljon a szervizkereskedőhöz a helyi tárolási javaslatokért.

Az az időtartam, ameddig a benzin az üzemanyagtartályban és a karburátorban maradhat anélkül, hogy működési problémákat okozna, olyan tényezőktől függ, mint a benzinkeverék, a tárolási hőmérséklet, és attól, hogy az üzemanyagtartály részben vagy teljesen meg van-e töltve. A részben feltöltött üzemanyagtartályban lévő levegő elősegíti az üzemanyag minőségének romlását. A nagyon meleg tárolási hőmérséklet felgyorsítja az üzemanyag romlását. Üzemanyag-problémák léphetnek fel egy hónapon belül, ha nem használja, vagy még kevesebbet, ha a benzin nem volt friss az üzemanyagtartály feltöltésekor.

A benzin oxidálódik és elromlik a tárolás során. Az elhasznált benzin nehezen indul be, és lerakódásokat hagy maga után, amelyek eltávolíthatók az üzemanyagrendszer kis járatait. Ha a motorban a benzin a tárolás során romlik, előfordulhat, hogy a karburátort és az üzemanyagrendszer egyéb alkatrészeit javítani vagy cserélni kell.

Ha tankolásához tart egy tartályt benzinnel, ügyeljen arra, hogy az csak friss benzint tartalmazzon. Ha a tárolóedényben lévő üzemanyag felhasználása több mint 3 hónapot vesz igénybe, javasoljuk, hogy a tartály feltöltésekor tüzelőanyag-stabilizátort adjon az üzemanyaghoz.

Az elhanyagolt tárolási előkészítésből eredő üzemanyagrendszer-károsodásra vagy motorteljesítmény-problémákra nem vonatkozik a motor garanciája.

## Rövid távú tárolás (30–90 nap)

Ha a berendezést 30 és 90 napig nem használják, a következőket javasoljuk az üzemanyaggal kapcsolatos problémák elkerülése érdekében:

1. Adjon hozzá üzemanyag-stabilizátort a gyártó utasításait követve.  
Üzemanyag-stabilizátor hozzáadásakor tölts fel az üzemanyagtartályt friss benzinnel. Ha csak részben van feltöltve, a tartályban lévő levegő elősegíti az üzemanyag károsodását a tárolás során.  
Jegyzet:  
– Minden stabilizátornak van eltarthatósági ideje, és teljesítményük idővel romlik.  
– Az üzemanyag-stabilizátorok nem állítják helyre az elhasznált üzemanyagot.
2. Az üzemanyag-stabilizátor hozzáadása után járassa a motort a szabadban 10 perccig, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a kezelt benzin felváltotta a kezeletlen benzint a karburátorban.
3. Fordítsa az üzemanyagszelepet KI állásba.
4. Járassa tovább a motort, amíg le nem áll a karburátor üzemanyagtartályában lévő üzemanyag hiánya miatt. A futási időnek 3 percnél rövidebbnek kell lennie.

Hosszú távú vagy szezonális tárolás (több mint 90 nap)

Indítsa el a motort, és hagyja annyit ideig járni, hogy az összes benzint kiürítse a teljes üzemanyagrendszerből (beleértve az üzemanyagtartályt is). Ne hagyja, hogy benzin maradjon a motorban 90 napnál tovább.

## Motorolaj

1. Cserélje ki a motorolajat (lásd 7. oldal).
2. Távolítsa el a gyújtógyertyát (lásd 7. oldal).
3. Öntsön 5 ~ 10 cc tiszta motorolajat a hengerbe.
4. Húzza meg többször a visszahúzó indítót, hogy eloszlassa az olajat.
5. Helyezze vissza a gyújtógyertyát.

## Tárolási óvintézkedések

Ha a motorját benzinnel tárolja az üzemanyagtartályban, fontos csökkenteni a benzingőz begyulladásának veszélyét. Válasszon egy jól szellőző tárolóhelyet, távol minden olyan készüléktől, amely lánggal működik, például kemence, vízmelegítő vagy ruhaszárító. Kerülje el azokat a területeket is, ahol szikraképző villanymotor található, vagy ahol elektromos szerszámokat üzemeltetnek.

Ha lehetséges, kerülje a magas páratartalmú tárolóhelyeket, mert ez elősegíti a rozsdát és a korróziót.

Ha van benzin az üzemanyagtartályban, hagyja az üzemanyagszelepet OFF állásban.

Tartsa a motort vízszintesen a raktárban. A megdöntés üzemanyag- vagy olajszivárgást okozhat.

Hűvös motornál és kipufogórendszerrel takarja le a motort, hogy távol tartsa a portól. A forró motor és kipufogórendszer meggyulladhat vagy megolvashat bizonyos anyagokat. Ne használjon műanyag lapot porvédőként. A nem porózus burkolat felfogja a nedvességet a motor körül, elősegítve a rozsdát és a korróziót.

## ÚJBÓLI ÜZEMBE HELYEZÉS

Ellenőrizze a motort a jelen kézikönyv ÜZEMELTETÉS ELŐTT ELLENŐRZÉSEK részében leírtak szerint (lásd 4. oldal).

Ha az üzemanyag a tárolási előkészítés során kiürült, tölts fel a tartályt friss benzinnel. Ha tankolásához tart egy tartályt benzinnel, ügyeljen arra, hogy az csak friss benzint tartalmazzon. A benzin idővel oxidálódik és elhasználódik, ami nehéz indítást okoz.

Ha a hengert a tárolási előkészítés során olajjal vonták be, a motor indításkor rövid ideig füstölni fog. Ez normális.



## SZÁLLÍTÁS

Szállítás közben tartsa vízszintesen a motort, hogy csökkentse az üzemanyag-szivárgás lehetőségét. Fordítsa az üzemanyagszelepet OFF állásba.

Tekintse át a motorral hajtott berendezéshez mellékelt utasításokat a szállítás során követendő eljárásokról.

## A VÁRATLAN PROBLÉMÁK ELLENŐRZÉSE

A motor nem indul be

LEHETSÉGES OK	JAVÍTÁS
Üzemanyagszelep KI állásban van.	Állítsa az üzemanyagszelepet kart BE állásba.
A gyújtáskapcsoló vagy a motorleállító kapcsoló KI állásban van.	Állítsa a lendkerék fékkart RUN állásba.
Kifogyott az üzemanyag.	Tankoljon.
Rossz üzemanyag; benzin kezelése nélkül tárolt motort, vagy rossz benzint tankoltak.	Tankoljon friss benzint.
A gyújtógyertya hibás, szennyezett vagy nem megfelelően réselt.	Állítsa be vagy cserélje ki a gyújtógyertyát (7. oldal).
Üzemanyagtól nedves gyújtógyertya (előtöltött motor).	Szárítsa meg és helyezze vissza a gyújtógyertyát.
Üzemanyagszűrő eltömődött, karburátor hibás, gyújtási hiba, szelepek elakadtak stb.	Vigye a motort szakszervízbe

## Teljesítmény romlás

LEHETSÉGES OK	JAVÍTÁS
A légszűrő eltömődött.	Tisztítsa meg vagy cserélje ki a légszűrőt (7. oldal).
Rossz üzemanyag; benzin kezelése nélkül tárolt motor, vagy rossz benzint tankolt.	Tankoljon friss benzint.
Üzemanyagszűrő eltömődött, karburátor hibás, gyújtási hiba, szelepek elakadtak stb.	Vigye a motort szakszervízbe.

## MŰSZAKI INFORMÁCIÓK

### Sorozatszám és típus helye

Lásd az ábrát az 1. oldalon.

Jegyezze fel a motor sorozatszámát, és írja be az alábbi helyre. Erre az információra akkor lesz szüksége, amikor alkatrészt rendel, valamint műszaki vagy garanciális kérdéseket intéz.

MODELL	SOROZATSZÁM	TÍPUS
GCV170, 200	_____ - _____	_____
Vásárlás dátuma		

## Karburátor módosítások nagy magasságban történő működéshez

Nagy magasságban a karburátor szokásos levegő-üzemanyag keveréke túl gazdag lesz. A teljesítmény csökken, és az üzemanyag-fogyasztás nő. A nagyon gazdag keverék a gyújtógyertyát is szennyezi, és nehéz indítást okoz. A motor tanúsításának helyétől eltérő tengerszint feletti magasságon történő üzemeltetés hosszabb ideig növelheti a károsanyag-kibocsátást.

A nagy magasságban elért teljesítmény javítható a karburátor speciális módosításaival. Ha mindig 610 méter feletti magasságban üzemelteti a motort, végeztesse el a márkaszervizzel ezt a karburátor-módosítást. Ez a motor, ha nagy magasságban üzemeltetik a karburátort a nagy magasságban történő használathoz, hasznos élettartama során minden károsanyag-kibocsátási szabványt teljesíteni fog.

Még a karburátor módosítása esetén is a motor lóereje körülbelül 3,5%-kal csökken minden 300 méteres magasságnövekedéssel. A magasságnak a lóerőre gyakorolt hatása ennél nagyobb lesz, ha nem hajtanak végre karburátor-módosítást.

### FIGYELEM

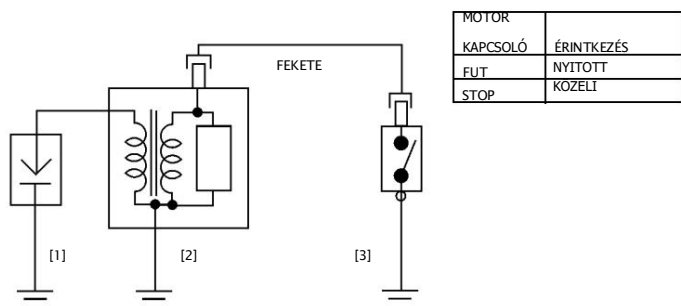
Ha a karburátort nagy magasságban történő működésre módosították, a levegő-üzemanyag keverék túl sovány lesz a kis magasságban történő használathoz. A módosított karburátorral 610 méter alatti magasságban történő üzemeltetés a motor túlmelegedését és súlyos motorkárosodást okozhat. Alacsony tengerszint feletti magasságban történő használat esetén kérje meg a márkaszervizt, hogy állítsa vissza a karburátort az eredeti gyári előírásoknak megfelelően.

## Gyors referencia információk

TÉTEL	JEGYZET
Üzemanyag	Ólommentes benzin 91-es vagy magasabb kutatási oktánszámmal (6. oldal).
Motorolaj	SAE 10W-30, API SJ vagy újabb, általános használatra. Lásd a 6. oldalt. * Utántöltési mennyiség: 0,35 ~ 0,40 L
Gyújtógyertya	BPR6ES (NGK) Magasnyomású mosók BPR5ES (NGK) Minden egyéb alkalmazás
Karbantartás	Ellenőrizze a motorolaj szintjét. Lásd a 7. oldalt. Ellenőrizze a légszűrőt. Lásd a 7. oldalt.
	Cserélje ki a motorolajat. Lásd a 7. oldalt.
	Tekintse meg a karbantartási ütemtervet a 6. oldalon.

\* A tényleges mennyiség a motorban maradt olajtól függően változhat. Mindig a nivópálcával ellenőrizze a tényleges szintet (lásd 7. oldal)

## Bekötési rajzok



[1]	GYÚJTÓGYERTYA
[2]	GYÚJTÓTEKERCS
[3]	MOTORLEÁLLÍTÓ KAPCSOLÓ

## Hangolás

TÉTEL	ELŐÍRÁS	KARBANTARTÁS
Gyújtógyertya hézag	0,7 ~ 0,8 mm	Lásd a 7. oldalt.
Üresjárat sebesség	1700 ± 150 ford./perc	
Szelephézag (hideg)	BE: 0,10 ± 0,02 mm EX: 0,10 ± 0,02 mm	Nézze meg a jogosult Honda márkakereskedőnél
Egyéb specifikációk	Más beállításra nincs szükség.	

**HONDA**

The Power of Dreams